

Hilfe, ich kann die Zahlen nicht lesen!

Ziel

Wie fühlt es sich an, in einem Land zu sein, in dem man die Schrift oder die Zahlen nicht lesen kann? Dieses Zahlenrätsel ist eine spielerische Methode, um das Gefühl, fremd zu sein, zu erfahren.

Spielregeln

Schneiden Sie die Aufgaben aus und verteilen Sie jeweils ein Zehnerpäckchen an einzelne Teilnehmende oder Zweier- bis Dreiergruppen. Und jetzt wird es spannend. Die Aufgabe lautet: Versuchen Sie durch Lösen der Rechenaufgaben die Zahlen von 0 bis 9 herauszufinden! (Ein Hinweis, den man später geben kann: Araber schreiben zwar von rechts nach links, doch Zahlen und Rechenaufgaben werden von links nach rechts notiert.)

Info: Was sind arabische Zahlen?

Das heutige Zahlensystem, das wir in Europa verwenden (1, 2, 3,...), ist das arabische Zahlensystem. Diese Bezeichnung ist jedoch irreführend, da es sich geschichtlich gesehen eigentlich um indische bzw. indisch-arabische Ziffern handelt. Im Sprachgebrauch werden auch die Ausdrücke indo-arabisch oder hindu-arabisch verwendet.

Aufgrund dieser irreführenden Bezeichnung gehen viele Menschen davon aus, dass „unsere Zahlen“ (1, 2, 3,...) auch die sind, die die Araber (... , ٧ , ٦ , ٥ , ٤ , ٣ , ٢ , ١ , ٠) ihrer Sprache verwenden. Das ist ein Irrtum!

Eine kurze Erklärung, wie es dazu kam: Die Zahlen wurden in Nordindien erfunden, verbreitet haben sie aber die Araber. Sie betrieben regen Handel über Kontinente hinweg und nutzen die indischen Zahlen. Heimische Kaufleute lernten von den arabischen Händlern Zahlen aufzuschreiben und nannten sie „arabische“ Zahlen. Sie lösten im Alltag die umständlichen römischen Zahlen ab. Ein weiterer Irrtum ist, dass die Araber die gleichen Ziffern nutzen wie wir. Obwohl wir in Europa unsere Zahlen heute arabische Zahlen nennen, verwenden die arabischen Länder komplett andere Zahlen.

(Quelle und weitere Infos: www.arabischezahlen.de)

Arabisch	Deutsch
$٧ - ٧ = ٠$	$7 - 7 = 0$
$٦ : ٦ = ١$	$6 : 6 = 1$
$١ + ١ = ٢$	$1 + 1 = 2$
$٩ : ٣ = ٣$	$9 : 3 = 3$
$١ + ٣ = ٤$	$1 + 3 = 4$
$٩ - ٤ = ٥$	$9 - 4 = 5$
$٢ \times ٣ = ٦$	$2 * 3 = 6$
$٢ + ٥ = ٧$	$2 + 5 = 7$
$٤ \times ٢ = ٨$	$4 * 2 = 8$
$٣ \times ٣ = ٩$	$3 * 3 = 9$

$7 - 7 = 0$	$7 - 7 = 0$
$6 : 6 = 1$	$6 : 6 = 1$
$1 + 1 = 2$	$1 + 1 = 2$
$9 : 3 = 3$	$9 : 3 = 3$
$1 + 3 = 4$	$1 + 3 = 4$
$9 - 4 = 5$	$9 - 4 = 5$
$2 \times 3 = 6$	$2 \times 3 = 6$
$2 + 5 = 7$	$2 + 5 = 7$
$4 \times 2 = 8$	$4 \times 2 = 8$
$3 \times 3 = 9$	$3 \times 3 = 9$